

GEDICHT DES MONATS - JULI 2024

Γιώργος Λίλλης | Giorgos Lillis

ΕΔΩ

εδώ η ποίηση ανθεί σε γηροκομεία
εδώ οι γέροι είναι όπως τους γέννησε η
μάνα τους

BEI UNS

bei uns blüht die Lyrik im Altenheim
bei uns sind die Alten wie neugeboren

***Aus dem Gedichtband von Giorgos Lillis,
TANK MAN, Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΑΝΚ
Aus dem griechischen von Elena Pallatza
und LEXIS.***



Giorgos Lillis (geb. 1974 in Bielefeld) wuchs in Athen und Agrinio und lebt seit 1996 in Deutschland. Als Literaturkritiker und Essayist schreibt er u.a. für die Zeitung „I Avgi“. Zusammen mit Martha Roussakis übersetzte er Werke von Durs Grünbein ins Griechische. Seine eigenen Gedichte — es erschienen bisher sechs Bände — wurden ins Französische, Englische, Italienische und Spanische übersetzt. Sein letzter Lyrikband wurde 2022 auf die Shortlist des staatlichen Poesiepreises gewählt.